



Captura de Tiempos
del Proveedor

Guía de apoyo

Esta guía es para consumidores, representantes de los empleadores del consumidor, trabajadores de atención domiciliaria y asistentes de cuidado personal. Incluye información acerca de:

- Cómo comenzar a usar el nuevo sistema de control de tiempos llamado **OR PTC DCI** (Oregon Provider Time Capture Direct Care Innovations), y
- A quién contactar si necesita ayuda.





Índice

2-3 Resumen

4-6 Información de inicio de sesión

5 Aplicación móvil de **OR PTC DCI** y portal web de **OR PTC DCI**

5 Teléfono fijo de **OR PTC DCI**

6 Generador de token de **OR PTC DCI**

6 ¿Necesita ayuda?

7 Preguntas frecuentes

Resumen

- OR PTC DCI significa Captura de Tiempos del Proveedor de Oregon de Direct Care Innovations. Se trata de un sistema electrónico que sustituirá los recibos de papel para los servicios a domicilio.
- Conforme a la Ley de Curas del Siglo XXI, el gobierno federal exige que se recopile cierta información electrónicamente cuando se prestan servicios de cuidado personal. A este requisito se le conoce como Verificación Electrónica de Visitas (Electronic Visit Verification (EVV, por sus siglas en inglés)).
- OR PTC DCI captura la siguiente información para cumplir las normas federales:
 - Tipo de servicio
 - Consumidor que recibe el servicio
 - Proveedor que brinda el servicio
 - Fecha del servicio
 - Ubicación del servicio, y
 - Hora de inicio y finalización del servicio
- Hay distintas opciones a elegir en el OR PTC DCI para la captura del tiempo trabajado. Los proveedores y los consumidores deben trabajar juntos para encontrar el método que mejor funcione para ellos. Puede utilizar varios métodos si lo necesita.

A continuación, se explica brevemente cada opción de control de tiempos:



Aplicación móvil de OR PTC DCI

Esta aplicación móvil gratuita es la opción más popular para los proveedores que tienen un dispositivo inteligente Android o Apple. Los proveedores pueden utilizar la aplicación móvil diariamente para registrar su hora de entrada, de salida, ver las horas y escribir notas.

La aplicación móvil no requiere que los consumidores sigan algún paso. Sin embargo, si lo desean, pueden firmar a tiempo utilizando un PIN, una contraseña o una firma electrónica en la aplicación o a través de un portal web.

La aplicación móvil es accesible para personas con discapacidades y está disponible en inglés, español, ruso, chino simplificado, vietnamita, árabe y somalí.

La aplicación móvil también tiene un modo sin conexión para que los proveedores puedan registrar su hora de entrada y salida sin conexión a Internet.

Los proveedores pueden crear hasta 10 entradas durante un máximo de 5 días seguidos sin conexión de datos móviles o wifi.

Busque OR PTC DCI en la App Store de Apple o en Google Play para Android.



Teléfono fijo de OR PTC DCI

Esta opción es ideal para los consumidores que tienen poco o ningún acceso a Internet, pero tienen un teléfono fijo. El proveedor utiliza el teléfono fijo del consumidor para introducir su tiempo siguiendo las indicaciones del teléfono. Se puede utilizar para entradas en tiempo real o para introducir el tiempo de días anteriores.

Aviso: Para utilizar esta opción, el número de teléfono fijo del consumidor debe coincidir con el número de teléfono fijo que el Departamento de Servicios Humanos de Oregon (Oregon Department of Human Services (ODHS por sus siglas en inglés))/ Oregon Health Authority (OHA, por sus siglas en inglés) tiene en los archivos de ese consumidor.

Números de teléfono fijos de OR PTC DCI:

- Inglés y español:
844-856-9560
- Inglés y vietnamita:
833-640-1295
- Inglés y ruso:
844-334-7318
- Inglés y mandarín:
844-331-0241
- Inglés y árabe:
844-311-4160



Generador de token de OR PTC DCI

Si el consumidor no tiene teléfono fijo y nadie tiene acceso a un dispositivo inteligente, los proveedores pueden registrar el tiempo utilizando el generador de token. El generador de token es un pequeño dispositivo que se guarda siempre en el domicilio del consumidor donde se prestan los servicios.

El generador de token emite códigos de 6 dígitos llamados "tokens" al principio y al final de cada turno. El proveedor registra estos códigos diariamente en la hoja de control de tiempos del generador de token de OR PTC DCI y luego los introduce en el portal web de OR PTC DCI en <https://orptc.dcisoftware.com/> antes de que finalice el periodo de pago. No es necesario que los consumidores sigan algún paso.

Consulte los materiales de formación u orientación para obtener más información sobre cómo utilizar cada opción de OR PTC DCI. También puede encontrar más información sobre las opciones de OR PTC DCI en [PTC.Oregon.gov](https://www.oregon.gov/PTC/Oregon.gov) en la sección de Learning Materials [Materiales de aprendizaje].

Inicie sesión en OR PTC DCI

Antes de iniciar la sesión en OR PTC DCI, se debe completar lo siguiente:

Para consumidores

- Debe estar aprobado para servicios a domicilio.
- Su administrador de casos debe configurar su plan de servicios.
- Debe seleccionar un proveedor o proveedores.
- Si estas tres cosas están completas, su cuenta ya estará creada para usted en OR PTC DCI.
- Si va a utilizar la aplicación móvil o el portal web para cerrar sesión de forma opcional, debe tener una dirección de correo electrónico válida en los registros.

Para los representantes de los consumidores y empleadores

- Debe ser elegido por el consumidor.
- Debe completar toda la papelería requerida para las responsabilidades de representante de los consumidores y empleadores.
- Si estas cosas están completas, su cuenta ya estará creada en OR PTC DCI.

Para proveedores

- Debe completar las orientaciones requeridas de trabajador de atención domiciliaria o asistente de cuidado personal.
- Un consumidor debe elegirlo a usted para brindarle asistencia.
- El administrador de casos del consumidor debe crear el plan de servicios y proporcionarle una lista de tareas.
- Si estas tres cosas están completas, su cuenta ya estará creada en OR PTC DCI.
- Si actualmente no está trabajando para un consumidor, se le creará una cuenta de OR PTC DCI una vez que se le apruebe para trabajar para una persona en específico.

Visite [PTC.Oregon.gov](https://www.ptc.oregon.gov) para obtener materiales de orientación, guías de referencia y otros recursos útiles.

Información de inicio de sesión:

Puede iniciar sesión en OR PTC DCI cuando reciba esta guía, pero no podrá crear entradas de tiempo hasta el 12 de septiembre. Si intenta crear entradas de tiempo antes del 12 de septiembre, recibirá un error.



Aplicación móvil de OR PTC DCI y el portal web de OR PTC DCI

Nombre de usuario: primernombre.apellido

(Ejemplo: john.smith)

Su nombre de usuario suele ser su nombre y apellido. Algunos nombres de usuario pueden ser ligeramente distintos si hay otro usuario con el mismo nombre. Si necesita confirmar su nombre de usuario, por favor póngase en contacto con su oficina local.

Contraseña temporal: ORptc2021!

Utilice esta contraseña temporal la primera vez que inicie sesión, luego cambie la contraseña por una contraseña segura de su elección. Cuando cambie su contraseña, tenga en cuenta las siguientes reglas para la contraseña. Su contraseña:

- Debe tener al menos 10 caracteres
- Debe tener una letra mayúscula, una letra minúscula, un número y un símbolo especial
- No puede tener más de dos caracteres repetidos seguidos
- No puede tener más de dos caracteres repetidos de su nombre de usuario

Ejemplo: Si su nombre de usuario es john.smith, JSmith175qw4! no funcionaría como contraseña porque utiliza al menos 3 letras seguidas de su nombre de usuario.



Debe cambiar su contraseña de OR PTC DCI cada 60 días, y no puede utilizar ninguna de sus últimas 24 contraseñas.

PIN temporal

Se asignará un PIN a todos los usuarios basado en los últimos cuatro dígitos de su número de teléfono. Si no hay un número de teléfono en los registros, el PIN por defecto es 0000. Este PIN se utiliza para iniciar o cerrar la sesión del tiempo trabajado, en la aplicación móvil o en el teléfono fijo.



Teléfono fijo de OR PTC DCI

- **Consumidores:** Asegúrese de que el número de teléfono fijo sea el correcto en los registros del ODHS/OHA. Si su número está registrado y su información está configurada en OR PTC DCI, no hay otros pasos que usted deba seguir para la opción de teléfono fijo.
- Si tiene problemas o necesita ayuda, asegúrese de confirmar que está utilizando el mismo número de teléfono fijo que está en los registros del ODHS/OHA para el consumidor.
- Si su problema persiste, llame al servicio de ayuda de DCI al 1-855-565-0155 o envíe un correo electrónico a ORPTCSupport@dcisoftware.com.

Continuación de la información de inicio de sesión:



Generador de token de OR PTC DCI

- Los consumidores que solicitaron un generador de token deberían haber recibido uno por correo. Una vez recibido, por favor guarde el generador de token en un lugar seguro en el lugar donde el consumidor recibe los servicios. El proveedor debe poder acceder fácilmente al generador de token al iniciar y al finalizar su turno. No es necesario que los consumidores sigan algún paso.
- Los proveedores deben asegurarse de tener una hoja de control de horas del generador de token para registrar sus tokens y la información de los turnos. Las hojas de control de horas del generador de token están disponibles en PTC.Oregon.gov en varios idiomas. Se puede obtener copias impresas en las oficinas locales.
- Si no tiene un dispositivo inteligente o un teléfono fijo y no ha recibido un generador de token, por favor póngase en contacto con PTC.Support@dhsosha.state.or.us o con su oficina local.
- Si recibió un generador de token que no funciona o que está defectuoso, por favor, póngase en contacto con el apoyo de PTC o con su oficina local.

¿Necesita ayuda?

Servicio de ayuda de DCI

Llame al 1-855-565-0155 o envíe un correo electrónico a ORPTCSupport@dcisoftware.com para obtener ayuda con:

- Navegación básica del sistema
- Inicio de sesión, y
- Errores del sistema (páginas congeladas, errores del servidor, etc.).

Apoyo para la captura de tiempos del proveedor

Correo electrónico PTC.Support@dhsosha.state.or.us o llame a su oficina local para obtener ayuda:

- Cómo empezar si es nuevo en OR PTC DCI, o
- Si su generador de token se ha perdido, se ha roto o funciona mal, o necesita un generador de token nuevo.

Apoyo para los asistentes de cuidado personal

Para los asistentes de cuidado personal y los consumidores elegibles, utilice los contactos indicados anteriormente para obtener asistencia general. Si es nuevo y necesita ayuda para empezar con OR PTC DCI, quisiera confirmar su nombre de usuario o tiene problemas relacionados con los pagos, por favor póngase en contacto al 503-945-9708 o al correo electrónico PC.20@dhsosha.state.or.us. Si tiene preguntas sobre el número de horas autorizadas, las excepciones, el plan de servicio o las tareas, comuníquese con Comagine al 888-416-3184 o al correo electrónico ORBHSupport@comagine.org.

Preguntas frecuentes (FAQs, por sus siglas en inglés)

A continuación se incluye una lista de preguntas comunes realizadas por proveedores y consumidores. Para obtener una lista más actualizada de FAQ, visite [PTC.Oregon.gov](https://www.ptc.oregon.gov).

¿Existen excepciones a este cambio? ¿Puedo seguir utilizando recibos impresos?

No. Debido a los requerimientos federales, los recibos impresos ya no pueden ser utilizados para los periodos de pago tanto actuales como futuros, a partir de que Oregon haga el cambio al OR PTC DCI.

¿Qué pasa si necesito ayuda para decidir cuál es la mejor opción de OR PTC DCI para mí?

Es un buen comienzo el ponerse en contacto con el administrador de casos ya sea del consumidor o del proveedor. Indique a qué tipo de tecnología tiene acceso y ellos le ayudarán a determinar qué opción de OR PTC DCI se adapta a sus necesidades. También puede encontrar información para ayudarlo a decidir en [PTC.Oregon.gov](https://www.ptc.oregon.gov).

¿Qué idiomas y funciones de accesibilidad están disponibles con OR PTC DCI?

El OR PTC DCI aplica las normas federales de accesibilidad y puede utilizarse con lectores de pantalla. Está disponible en inglés, español, ruso, chino simplificado, vietnamita, árabe y somalí. En 2022 se incluirá más idiomas.

Los materiales de capacitación y las hojas de control de horas del generador de token de OR PTC DCI están disponibles en inglés, español, árabe, farsi, jemer, coreano, lao, nepalí, rumano, ruso, chino simplificado, somalí, español, chino tradicional y vietnamita.

¿Qué pasa si un proveedor excede sus horas autorizadas en OR PTC DCI?

OR PTC DCI le notificará a los proveedores si una entrada de tiempo falla porque excede sus horas autorizadas. Si el personal de la oficina local comprueba que una entrada de tiempo que haya hecho el proveedor supera las horas autorizadas, seguirá el procedimiento normal para corregir el tiempo. Si hay una diferencia de 15 minutos o menos, el personal de la oficina local le notificará al proveedor para arreglar la entrada de tiempo.

¿Pueden varios proveedores registrar su hora de entrada y trabajar para el mismo consumidor al mismo tiempo en OR PTC DCI?

Sí, pueden.

Con los recibos impresos, los proveedores pueden escribir notas en el reverso de los recibos para mostrar las tareas realizadas. ¿Estará esto disponible en OR PTC DCI?

Sí, los proveedores pueden capturar notas con OR PTC DCI. Los administradores de casos podrán ver estas notas dentro de OR PTC DCI.

OREGON 
PROVIDER
Time Capture

**Departamento de Servicios Humanos de Oregon
Ancianos y Personas con Discapacidades
Proyecto PTC
500 Summer St NE, E-02
Salem OR 97301-1073**

 Oregon Department
of Human Services

Oregon
Health
Authority

Puede obtener este documento en otros idiomas, en letra grande, en braille o en el formato que prefiera. Por favor, póngase en contacto al correo electrónico PTCProject.Info@dhsosha.state.or.us. También puede llamar a la Agencia del Área sobre el Envejecimiento (Area Agency on Aging (AAA, por sus siglas en inglés)) o a la oficina de Ancianos y Personas con Discapacidades (Aging and People with Disabilities (APD, por sus siglas en inglés)) y pedir hablar con el entrenador de preparación. Aceptamos todas las llamadas de retransmisión, o puede marcar al 711.



MSC 2648B (08/2021) Spanish